

什麼是 State-wide Equipment Program (全州範圍的器材計劃，簡稱 SWEP)?

State-wide Equipment Program (SWEP) 是一個由 Ballarat Health Services 管理的計劃。SWEP 管理許多不同的“輔助技術” (‘assistive technology’) 計劃。

- Aids and Equipment Program (A&EP) – [輔助用具和器材計劃]
- Continence Aids (CA) – [自控輔助器材]
- Domiciliary Oxygen Program (DOP) – [居家吸氧計劃]
- National Disability Insurance Scheme (NDIS) – [全國殘障保險計劃]
- Specialist Equipment Library (SEL) – [專業設備館]
- Supported Accommodation Equipment Assistance Scheme (SAEAS) – [服務院所設備協助計劃]
- Top-up fund for Children (TFC) – [兒童增補基金]
- Vehicle Modification Subsidy Scheme (VMSS) – [車輛改裝補貼計劃]
- Open Place (OP) – [開放式場所]

想要更多地了解 SWEP 提供的計劃，請參閱計劃分項 (Program subsections)。

SWEP 能如何幫助我?

SWEP 為有永久或長期殘疾或者虛弱年邁的維多利亞州人提供受補貼的器材和 / 或房子和車輛改裝。

SWEP 的大多數計劃沒有年齡限制。

SWEP 對設備和 / 或改裝提供成本補貼，從而提高您在家裡的獨立性，促進社區參與並為家庭和照顧者提供支持。

成本是多少?

一些計劃提供二手或者重復利用的器材。雖然一些計劃支付設備和 / 或改裝的全部成本，但是其它計劃則對輔助用具和器材設有最高補助上限。想要了解更多信息，請參閱我們的計劃分項。

可獲得哪些種類的器材或改裝?

- Bathing/showering/toileting equipment – [沐浴 / 淋浴 / 上廁所的設備]
- Beds/mattresses/bed accessories – [床 / 床墊 / 床配件]
- Continence products – [自控產品]
- Electronic voice aids – [電子語音輔助器材]
- Environmental control units – [環境控制裝置]
- Home modifications – [房子改裝]
- Orthotics and custom footwear – [矯形器和訂做鞋]
- Oxygen equipment – [供氧設備]
- Pressure care equipment – [壓瘡護理設備]
- Specialised seating – [專門座椅]
- Transfer equipment – [轉移設備]
- Vehicle modifications – [車輛改裝]
- Walking and standing aids – [走路和站立輔助器材]
- Wheelchairs (includes customisation) and scooters – [輪椅 (包括特殊訂製) 和電動車]

Traditional Chinese

- Wigs – [假髮]

想要了解我們的計劃所提供的更多器材和改裝，請登陸我們的網站：<http://swep.bhs.org.au>

請注意：不同的計劃不僅資助不同的器材，而且對獲得資助有不同的資格要求。想要了解更多信息，請參閱我們的計劃分項。

我如何申請？

您當地的一位合適的醫生需要對您進行評估，決定什麼器材或改裝最適合您。這包括評估您或您的照顧者是否能安全地使用該器材。

如果您是 SWEP 的新客戶，取決于您申請的是什麼計劃，您可能需要在《資格表》(Eligibility Form) 上填寫您的全部個人信息。如果是這樣的話，您需要預約去見給您提供治療的醫生/專科醫生，讓醫生/專科醫生代您填寫《資格表》的最後一頁。這樣做是為了確認您有資格獲得 SWEP 的幫助。

您的醫生將把您的《資格表》和《書面醫囑表》(prescription form) 一起發給 SWEP。《書面醫囑表》將列出您的醫生為您推薦的器材/改裝。取決于您所需要的器材，這位醫生可能是言語治療師、職業病治療師、理療師、足病治療師、矯形器修配者、自控護士或呼吸道科醫生。

SWEP 一收到您的申請就會聯系您，告訴您接下來會發生的事。如果合適的話，在您的醫生的要求下，您可以獲得重複利用的器材。如果重複利用的器材或資金不能立即獲得，那麼該器材可能需要被列入等候項目一覽表。

誰擁有從 SWEP 借來的器材？

當 SWEP 為某個物品支付一半以上的成本時，SWEP 就擁有它。這僅適用於下列情況：當您不再需要該物品時，它能夠被重複利用。

如果您為某個物品支付一半以上的成本，您也許能把它的所有權轉讓給 SWEP，這樣的話，我們能支付它的修理費。如果您這麼做，當您不再需要該器材時，您需要把它還給 SWEP。

假發、矯形器和房子/車輛改裝等低廉的器材和個人物品仍然屬於客戶或房子/車輛主人的財產。

如果我不再需要我從 SWEP 借來的器材，我該怎麼辦？

聯系 SWEP，我們會與您討論該器材是否能被重複利用。如果它能被重複利用，我們會派人去取。

如果我的器材壞了，我該怎麼辦？

請致電 1300 PH SWEP (1300 74 7937)，撥 1 找 SWEP 修理隊伍。我們會找人修您的器材，或者如果它不能被修好我們會告訴您怎樣替換它。

如果您的器材在營業時間以後壞了，請致電 1300 PH SWEP (1300 74 7937)。這會把您的來電轉移到營業時間以後的緊急服務。

我如何提供反饋？

Traditional Chinese

如果您對我們的服務有投訴或意見，有很多不同的方式供您選擇：



地址

P.O. Box 1993
Bakery Hill BC Vic 3354



電子郵件

swep@bhs.org.au

網站

<http://swep.bhs.org.au>



電話

1300 747 937

傳真

03 5333 8111



如果您需要傳譯服務，請致電：

131 450

想要了解更多信息，請參閱我們的反饋分項 (Feedback subsection)。

如何聯系我們

我們在正常的辦公時間周一至周五早上 8 點半至下午 5 點之間上班。另外，我們提供營業時間以後的緊急服務，處理緊急故障。

電話：1300 747 937 (1300 PH SWEP) 或者 03 5333 8100

如果您需要傳譯服務，請致電：131 450

傳真：03 5333 8111 電子郵件：swep@bhs.org.au

網站：<http://swep.bhs.org.au>

郵寄地址：

State-wide Equipment Program
PO Box 1993
Bakery Hill, VIC 3354